

## Condizioni generali di utilizzo

Aggiornamento: 09/04/2025

Le presenti condizioni generali di utilizzo (di seguito "**CGU**") hanno lo scopo di determinare le regole di utilizzo del Sito Web della società LACROIX Environment ("**LACROIX**", "**Noi**", "**Nostro/a/i/e**").

Utilizzando il Sito Web, l'Utente ("**Tu**", "**Tuo/a/i/e**", "**Utente**") (i) accetta senza condizioni né riserve tutte le presenti CGU e si impegna a rispettarne i termini e le condizioni e (ii) dichiara di avere la capacità giuridica che gli consente di accettarle in modo informato. Se l'Utente non accetta le CGU, non deve utilizzare il Sito Web.

Le CGU esprimono l'intero accordo tra l'Utente e LACROIX per quanto riguarda l'utilizzo del Sito Web da un dispositivo (computer, smartphone, tablet o altro), un altro sito Web, un servizio online o un'applicazione o da un collegamento ipertestuale o un pulsante di condivisione che reindirizza l'Utente al Sito Web, o utilizzando un software, o quando è incapsulato in un software. Potrebbero essere applicabili termini e condizioni aggiuntivi per l'utilizzo di determinati Contenuti del Sito Web. In questo caso, completano e prevalgono sulle CGU. Quando questi termini e condizioni aggiuntivi sono quelli di un terzo, sono direttamente opponibili all'Utente nei confronti del terzo interessato.

LACROIX si riserva il diritto di modificare le presenti CGU in qualsiasi momento, senza preavviso né previa informazione dell'Utente, al fine di adattare le CGU alle evoluzioni del Sito Web e delle sue funzionalità, alle evoluzioni tecniche, legali o giurisprudenziali. La versione aggiornata delle CGU viene portata a conoscenza dell'Utente semplicemente pubblicandola online. Le CGU si considerano accettate senza riserve dall'Utente che utilizza il Sito Web, successivamente alla pubblicazione online. Si invita pertanto a consultare regolarmente le CGU al fine di prendere visione della versione in quel momento in vigore quando si utilizza il Sito Web.

### 1. DEFINIZIONI

I termini che iniziano con lettera maiuscola nelle presenti CGU, siano essi utilizzati indifferentemente al singolare o al plurale, avranno il significato seguente o quello presente in ogni altra parte delle CGU:

"**Contenuti**" indica gli elementi che compongono il Sito Web o che sono disponibili sul Sito Web, quali software, programmi, strumenti (di programmazione, di navigazione, ecc.), database, dati, file, testi, documentazioni, servizi che lo compongono, eventuali aggiornamenti e nuove versioni apportate al Sito Web, la struttura del Sito Web, il contenuto editoriale, i disegni, le illustrazioni, le immagini, le fotografie, le carte grafiche, i marchi, i loghi, le sigle, le denominazioni sociali, le opere audiovisive, le opere multimediali, i contenuti visivi, i contenuti audio e sonori.

"**Contributo**" indica i dati, i file, i testi, le documentazioni, i disegni, le illustrazioni, le immagini, le fotografie, le opere audiovisive, le opere multimediali, i contenuti visivi, i contenuti audio e sonori caricati o trasmessi dall'Utente sul Sito Web.

"**Risorsa di terzi**" indica i siti web, i servizi online o le applicazioni mobili di terzi accessibili dal Sito Web.

"**Sito Web**" indica tutte le pagine web e le risorse, compresi i Contenuti, collegati tramite collegamenti ipertestuali e accessibili su Internet all'indirizzo <https://www.lacroix-environment.com>.

### 2. SCOPO DEL SITO WEB

Lo scopo del Sito Web è quello di consentire all'Utente (i) di accedere alle informazioni riguardanti LACROIX (ii) di consultare le presentazioni relative ai beni e ai servizi proposti da LACROIX e, (iii) di entrare in contatto con LACROIX.

### 3. FINALIDAD DEL SITIO WEB

La finalidad del Sitio Web es permitirle (i) acceder a información sobre LACROIX (ii) consultar presentaciones relativas a los bienes y servicios ofrecidos por LACROIX y, (iii) ponerse en contacto con LACROIX.

LACROIX si impegna a mantenere aggiornati i Contenuti del Sito Web. LACROIX non garantisce la completezza e l'accuratezza dei Contenuti del Sito Web. In caso di Contenuti ritenuti manifestamente illeciti, è

#### LACROIX Environment

S.A.S au capital de 13 575 250 EUR – RCS NANTES – SIREN 804 626 042  
TVA (VAT) FR 61 804 626 042 - APE 6201Z

17 rue Océane – 44800 Saint-Herblain – France  
Tél : +33 (0)2 40 92 37 30 – Fax : +33 (0)2 40 92 15 – [www.lacroix-environment.com](http://www.lacroix-environment.com)

possibile chiedere a LACROIX la correzione, la modifica o la cancellazione di tali Contenuti scrivendo a [info.environment@lacroix.group](mailto:info.environment@lacroix.group).

Quando il Sito Web presenta beni e servizi, questi ultimi non costituiscono un'offerta di vendita ma una presentazione generale della gamma di prodotti commercializzati da LACROIX. L'Utente riconosce e accetta che i beni e i servizi così presentati sul Sito Web potrebbero non essere disponibili per motivi propri o esterni a LACROIX. Un riferimento a beni o servizi senza limitazione di ambito geografico o incondizionato non significa che siano offerti da LACROIX in tutte le regioni del mondo e senza condizioni.

Le informazioni presentate sul Sito Web possono contenere previsioni riguardanti la situazione finanziaria, i risultati delle operazioni, le attività e la strategia di LACROIX. Le dichiarazioni riguardanti gli obiettivi, le stime di crescita o altre tendenze sono di natura previsionale. Queste previsioni si basano su ipotesi che possono rivelarsi non corrette e dipendono da fattori di rischio quali condizioni economiche, finanziarie, congiunturali, sanitarie o eventi al di fuori del controllo di LACROIX.

## **4. ACCESSO AL SITO WEB**

### **4.1. Prerequisiti di accesso**

È necessario disporre di un accesso sicuro alla rete Internet e di un dispositivo (computer, smartphone, tablet o altro) in grado di connettersi a Internet, che disponga di un browser e di licenze software che consentano di accedere e utilizzare il Sito Web. È responsabilità dell'Utente garantire che le apparecchiature, i software e le reti di comunicazione non siano obsoleti e non presentino falle di sicurezza.

Il Sito Web è offerto gratuitamente, esclusi i costi relativi all'accesso al Sito Web (comprese le apparecchiature, le licenze software, i costi di comunicazione e la trasmissione dei dati) che sono a carico dell'Utente.

### **4.2. Disponibilità del Sito Web**

LACROIX si impegna a fornire un accesso online di qualità al Sito Web 7 giorni alla settimana, 24 ore al giorno.

LACROIX non offre alcuna garanzia di disponibilità o continuità del Sito Web e non potrà essere ritenuta responsabile in caso di impossibilità di accedere o utilizzare, in tutto o in parte, il Sito Web. L'Utente riconosce e accetta che LACROIX si riserva il diritto, senza alcuna responsabilità in tal senso, di cessare, senza preavviso, senza indennizzo e a sua totale discrezione, a titolo definitivo o provvisorio, di fornire l'accesso a, o di modificare o eliminare, tutto o parte del Sito Web.

Si informa inoltre che la rete Internet e le reti energetiche, che sono al di fuori del controllo di LACROIX, possono comportare rischi tecnici che possono causare rallentamenti del Sito Web, indisponibilità o saturazioni che rendono impossibile la connessione al Sito Web.

In considerazione delle restrizioni normative o delle scelte di LACROIX, il Sito Web potrebbe non essere accessibile nella tua lingua o in tutti i territori.

In caso di indisponibilità del Sito Web, è possibile contattare LACROIX all'indirizzo e-mail [info.environment@lacroix.group](mailto:info.environment@lacroix.group) per ottenere informazioni relative all'eventuale ripristino del Sito Web.

### **4.3. Pagine con accesso riservato**

L'accesso ad alcune pagine del Sito Web può richiedere in anticipo la creazione di un account utente e il consenso di LACROIX. Una volta creato il tuo account e ricevuto il consenso di LACROIX, potrai, dopo l'autenticazione, accedere alle cosiddette pagine "con accesso riservato".

Le credenziali (nome utente, password) vengono consegnate personalmente e non sono cedibili. A partire dalla loro consegna, l'Utente è l'unico responsabile della loro conservazione e del loro utilizzo, in particolare in caso di perdita, furto o utilizzo non autorizzato. In caso di perdita, furto o uso non autorizzato delle tue credenziali, devi informare immediatamente LACROIX all'indirizzo e-mail [info.environment@lacroix.group](mailto:info.environment@lacroix.group).

I Contenuti accessibili tramite le pagine con accesso riservato sono riservati. Riconosci che costituiscono informazioni proprietarie o segreti commerciali appartenenti a LACROIX o ai suoi fornitori o a terzi. L'Utente si

impegna a trattarle come informazioni riservate e a non divulgarle. La riproduzione e/o rappresentazione di tutti o parte di questi Contenuti, indipendentemente dal loro supporto, compresi tutti i nomi commerciali, marchi, loghi, nomi di dominio e altri segni distintivi, è formalmente vietata.

## 5. OBBLIGHI DELL'UTENTE

Quando si utilizza il Sito Web, l'Utente si impegna a rispettare le previsioni delle presenti CGU e ad adottare un comportamento ragionevole, senza uso fraudolento, abusivo o eccessivo. In particolare, l'Utente non deve (i) utilizzare il Sito Web per scopi diversi da quelli per cui è stato progettato, (ii) danneggiare, perturbare o interrompere l'accesso o il funzionamento del Sito Web, (iii) interferire in qualsiasi modo con il funzionamento del Sito Web o interferire con i suoi Contenuti, (iv) caricare o trasmettere file corrotti o malware (ad esempio virus, trojan, ransomware) all'interno o attraverso il Sito Web, (v) prendere o tentare di prendere il controllo remoto del Sito Web, compresi i sistemi informativi, le reti, le infrastrutture e il software che lo compongono o con cui è interfacciato o connesso e i loro contenuti, (vi) ottenere o tentare di ottenere, con qualsiasi mezzo, un accesso non autorizzato o di usurpare l'identità di un terzo durante l'utilizzo del Sito Web, (vii) agire in modo tale da minacciare la sicurezza, la riservatezza o l'integrità del Sito Web, compresi i sistemi informativi, le reti, le infrastrutture e i software che lo compongono o con i quali è interfacciato o connesso e i loro contenuti, (viii) violare le norme di condotta e di utilizzo delle reti Internet o di altre reti (come attacchi di negazione del servizio, degradazione di pagine web, scansioni di reti), (ix) effettuare test di carico o di intrusione o di vulnerabilità del Sito Web senza il previo consenso scritto di LACROIX, (x) compromettere l'accesso e l'utilizzo pacifico del Sito Web da parte di qualsiasi altro utente, (xi) provocare il sovraccarico del Sito Web, o ingombrare le reti e i server di messaggistica di LACROIX o di terzi, anche tramite mailing selvaggio (in particolare mail bombing o flooding), (xii) inviare a LACROIX o a terzi tramite il Sito Web messaggi o comunicazioni non richiesti (in particolare spamming) o messaggi sovversivi o attrattivi (in particolare teasing o trolling), (xiii) partecipare a un'attività che può comportare l'esclusione degli indirizzi di rete di LACROIX (in particolare la blacklist), (xiv) analizzare, visualizzare o modificare la configurazione del Sito Web (in particolare la scansione delle porte), compresi i sistemi di informazione, le reti, le infrastrutture e i software che lo compongono o con cui è interfacciato o connesso, (xv) caricare o trasmettere tramite il Sito Web Contributi, informazioni o dati illeciti o il cui trattamento è vietato, (xvi) partecipare a un'attività che costituisce una violazione della legge (utilizzo a fini vietati, contrario all'ordine pubblico o al buon costume in particolare) o di violare i diritti di terzi.

## 6. USO DEI CONTRIBUTI

Laddove il Sito Web consente di caricare o trasmettere Contributi, questi resteranno di proprietà dell'Utente o delle persone che gli hanno dato il diritto di utilizzarli. A questo titolo, l'Utente è responsabile di tutti i Contributi così caricati o trasmessi sul Sito Web.

Al fine di consentire a LACROIX di fornirti il Sito Web e di consentirti di interagire con esso, concedi a LACROIX una licenza mondiale e gratuita per utilizzare i tuoi Contributi, riprodurli, adattarli e diffonderli a terzi su qualsiasi supporto e con qualsiasi mezzo conosciuto o sconosciuto fino ad oggi, e per tutta la durata legale della protezione dei diritti d'autore.

## 7. PROPRIETÀ INTELLETTUALE

LACROIX e/o i suoi fornitori che le hanno concesso una licenza mantengono la titolarità di tutti i diritti di proprietà intellettuale relativi al Sito Web e di tutte le modifiche, i miglioramenti e le altre opere derivate del Sito Web. L'Utente riconosce che le metodologie e le tecniche contenute o espresse nel Sito Web costituiscono informazioni esclusive o segreti commerciali di proprietà di LACROIX o dei suoi fornitori. L'Utente si impegna a trattarle come informazioni riservate e a non divulgarle.

È formalmente vietata la riproduzione, la rappresentazione, l'estrazione e il riutilizzo di tutto o parte del Sito Web, qualunque sia il supporto, compresi tutti i nomi commerciali, marchi, loghi, nomi di dominio e altri segni distintivi, tutti i database.

L'Utente si impegna espressamente a (i) non fare alcun uso a scopo di lucro del Sito Web, (ii) non riprodurre in modo permanente o provvisorio il Sito Web in tutto o in parte, con qualsiasi mezzo e in qualsiasi forma, (iii) non accedere, utilizzare e/o tentare di accedere o utilizzare i codici sorgente del Sito Web, (iv) non effettuare alcuna rappresentazione, adattamento, modifica, traduzione, trascrizione o qualsiasi altra azione detta di "retroingegnerizzazione" di tutto o parte del Sito Web, (v) non creare opere derivate dal Sito Web, (vi) non fondere o incapsulare tutto o parte del Sito Web in un software, un altro sito web, un servizio online o

un'applicazione o con altri programmi informatici senza il previo consenso scritto di LACROIX, (vii) rispettare i diritti di proprietà intellettuale di LACROIX e/o dei suoi fornitori sul Sito Web, (viii) non implementare sistemi che possano violare il Sito Web, in tutto o in parte, (ix) non utilizzare il Sito Web per scopi diversi da quelli previsti nelle presenti CGU.

## **8. COLLEGAMENTI IPERTESTUALI, PULSANTI DI CONDIVISIONE E ICONE DI REINDIRIZZAMENTO**

LACROIX si riserva il diritto di mettere a tua disposizione dal Sito Web collegamenti ipertestuali, pulsanti di condivisione e icone di reindirizzamento che ti danno accesso a Risorse di Terzi sulle quali LACROIX non esercita alcun controllo o sorveglianza, né convalida il loro contenuto.

LACROIX declina ogni responsabilità in merito (i) all'accesso o all'utilizzo di tali Risorse di Terzi e del loro contenuto, (ii) alle garanzie che tali terzi offrono, (iii) alle loro modalità di protezione dei dati personali, di sicurezza o di conformità ai requisiti legali.

L'accesso alle Risorse di Terzi o il loro utilizzo è a tuo rischio e LACROIX non può essere ritenuta responsabile per danni di qualsiasi tipo che possono derivarne.

## **9. PROTEZIONE DEI DATI PERSONALI**

Quando utilizzi il Sito Web, LACROIX è tenuta a raccogliere e trattare i dati personali che ti riguardano, in qualità di titolare del trattamento. I dati sono trattati ai sensi dell'informativa sulla privacy di LACROIX, consultabile all'indirizzo <https://lacroix-group.com/privacy>.

## **10. COOKIE**

Quando l'Utente utilizza il nostro Sito Web, noi e/o i nostri partner possiamo utilizzare cookie e altri tracciati per leggere o archiviare sul tuo dispositivo i dati, compresi i dati personali.

Noi e i nostri partner utilizziamo cookie e altri tracciati con o senza il tuo consenso a seconda della loro finalità. Il tuo consenso non sarà richiesto se i cookie e i tracciati sono necessari per fornirti il nostro Sito Web o per fornirti un servizio su tua espressa richiesta.

Puoi trovare maggiori informazioni sull'uso dei cookie e di altri tracciati nella cookie policy consultabile all'indirizzo <https://www.lacroix-environment.com/it/politica-sui-cookie>.

## **11. SICUREZZA**

LACROIX si impegna a mantenere la sicurezza del Sito Web nelle migliori condizioni con tutte le iniziative responsabili. Il Sito Web dispone di una tecnologia che consente di crittografare le informazioni scambiate tramite il Sito Web. Le informazioni che puoi inserire negli appositi campi del Sito Web, compresi i dati personali, sono crittate al momento dell'inserimento. Le informazioni vengono decifrate solo quando arrivano sui server di LACROIX.

Riconosci e accetti che le e-mail, così come il loro contenuto, che puoi scambiare con LACROIX al di fuori del Sito Web transitano sulla rete Internet in un formato non crittografato (come nel caso di tutti i tuoi scambi via e-mail con chiunque) e che la rete Internet, che è al di fuori del controllo di LACROIX, può comportare rischi per l'affidabilità in materia di sicurezza, riservatezza e integrità dei dati che circolano attraverso la rete Internet e anche consentire appropriazioni indebite di cui LACROIX non può essere ritenuta responsabile.

## **12. ESCLUSIONE DI GARANZIA**

NELLA MISURA MASSIMA CONSENTITA DALLA LEGGE APPLICABILE, L'ACCESSO E L'USO DEL SITO WEB SONO A RISCHIO E PERICOLO DELL'UTENTE, IL SITO WEB VIENE FORNITO "COSÌ COM'È", SENZA GARANZIE DI ALCUN TIPO.

LACROIX NON FORNISCE ALCUNA GARANZIA IN PARTICOLARE, SENZA CHE QUESTO ELENCO SIA ESAUSTIVO, DI CONFORMITÀ, DI NON CONTRAFFAZIONE, DI IDONEITÀ PER UN USO O UN BISOGNO PARTICOLARE, DI QUALITÀ, DI ACCURATEZZA, DI COMPLETEZZA, DI PERTINENZA, DI PRESTAZIONE,

### **LACROIX Environment**

S.A.S au capital de 13 575 250 EUR – RCS NANTES – SIREN 804 626 042  
TVA (VAT) FR 61 804 626 042 - APE 6201Z

17 rue Océane – 44800 Saint-Herblain – France  
Tél : +33 (0)2 40 92 37 30 – Fax : +33 (0)2 40 92 15 – [www.lacroix-environment.com](http://www.lacroix-environment.com)

DI ATTESA DI UN QUALSIASI RISULTATO, DI GUADAGNI DI PRODUTTIVITÀ, DI AFFIDABILITÀ, DI QUALITÀ, DI COMMERCIALIZZABILITÀ, DI DISPONIBILITÀ, DI SICUREZZA, DI COMPATIBILITÀ CON QUALSIASI APPARECCHIATURA (COMPUTER, PORTATILE, TABLET, ECC.) O SOFTWARE O RETE, DI ASSENZA DI ERRORI, DI MALFUNZIONAMENTI E DI BUG.

Nessun dipendente o mandatario di LACROIX è autorizzato a concedere una garanzia di natura diversa o più ampia di quella menzionata nelle presenti CGU. LACROIX non può essere ritenuta responsabile per danni di qualsiasi tipo che possano derivare da un'esclusione di garanzia.

### **13. LIMITAZIONE DI RESPONSABILITÀ**

In generale, accetti e riconosci che il tuo utilizzo del Sito Web, comprese le informazioni da te diffuse, è fatto sotto la tua esclusiva e completa responsabilità. L'Utente può interrompere l'utilizzo del Sito Web in qualsiasi momento e rimane responsabile per l'utilizzo precedente in qualsiasi momento. L'Utente si impegna a garantire LACROIX contro qualsiasi ricorso o reclamo di qualsiasi tipo da parte di terzi derivanti dall'utilizzo del Sito Web da parte dell'Utente.

Nella misura massima consentita dalla legge applicabile (i) l'Utente è l'unico responsabile delle conseguenze del suo utilizzo del Sito Web, dell'utilizzo dei risultati forniti dal Sito Web e delle decisioni che prende a seguito del suo utilizzo del Sito Web e (ii) LACROIX non può essere ritenuta responsabile dei danni di qualsiasi natura che possono derivarne.

Utilizzando il Sito Web, l'Utente accetta di non agire in modo dannoso o tale da causare un danno all'immagine, agli interessi o ai diritti di LACROIX.

LACROIX NON PUÒ ESSERE RITENUTA RESPONSABILE O TENUTA A RISARCIRE L'UTENTE PER QUALSIASI DANNO DIRETTO O INDIRETTO, TRA CUI LA PERDITA DI DATI, PROFITTI, UTILI, SFRUTTAMENTO, OPPORTUNITÀ E CLIENTELA, PERDITA DI GUADAGNI, DANNO ALLA REPUTAZIONE, DANNI ALLE APPARECCHIATURE, SOFTWARE, INFRASTRUTTURE INFORMATICHE, SISTEMI INFORMATIVI E RETI, NONCHÉ DANNI SPECIALI, PUNITIVI E CONSEGUENZIALI CHE DERIVEREBBERO DALL'UTILIZZO DEL SITO WEB IN VIOLAZIONE DELLE PRESENTI CGU O CHE DERIVEREBBERO DA UN'ESCLUSIONE DI GARANZIA, DA PARTE DI TERZI O DA QUALSIASI FATTO AL DI FUORI DEL RAGIONEVOLE CONTROLLO DI LACROIX.

Quando i termini e le condizioni complementari di un terzo sono opponibili all'Utente, il reclamo, il ricorso o la richiesta di risarcimento danni va presentata direttamente nei confronti di tale terzo.

### **14. FORZA MAGGIORE**

LACROIX non sarà responsabile in caso di inadempimento o ritardo nell'adempimento di uno o più dei suoi obblighi ai sensi delle presenti CGU risultanti (i) da un evento di forza maggiore come definito dalla legge applicabile o dai tribunali competenti, o (ii) da una o più delle seguenti cause: sciopero (annunciato o meno), guerra (dichiarata o meno), sommosse, atto governativo, atto di terrorismo, catastrofe naturale (incendio, inondazione, terremoto, ecc.), pandemia, interruzione di elettricità, interruzione dei servizi pubblici, blackout delle telecomunicazioni o attacco informatico.

### **15. NULLITÀ**

Se una qualsiasi delle clausole delle presenti CGU è ritenuta nulla, illegale o inapplicabile, le altre clausole rimarranno in vigore, e la clausola in questione sarà modificata da LACROIX in modo da renderla applicabile ed efficace nella misura più ampia possibile, al fine di attuare l'intenzione originale di LACROIX.

### **16. TOLLERANZA E RINUNCIA**

Il fatto che LACROIX non esiga o non si avvalga dell'esecuzione di una qualsiasi delle clausole delle presenti CGU non pregiudica in alcun modo il suo diritto di applicare successivamente tale clausola o qualsiasi altra clausola delle CGU e non può essere interpretato come una rinuncia all'obbligazione in questione.

### **17. PROVE ELETTRONICHE**

A fini probatori, i diari, i registri delle attività e delle connessioni, i registri, i dati, i file, le registrazioni, gli scritti elettronici in qualsiasi forma, sono opponibili tra LACROIX e l'Utente.

## **18. LEGGE APPLICABILE - CONTROVERSIE**

L'interpretazione e l'esecuzione delle presenti CGU sono soggette alla legge francese, ad esclusione di qualsiasi altra legislazione, indipendentemente dalle norme di conflitto di leggi, dal luogo di messa a disposizione o di utilizzo del Sito Web.

**QUALSIASI CONTROVERSIA DERIVANTE DALL'INTERPRETAZIONE E/O DALL'ESECUZIONE DELLE CGU E CHE NON ABBA POTUTO ESSERE RISOLTA IN VIA STRAGIUDIZIALE TRA L'UTENTE E LACROIX NEL TERMINE DI TRENTA (30) GIORNI SARA DEFERITA IN VIA ESCLUSIVA AL TRIBUNALE COMPETENTE DI NANTES (FRANCIA).**

Il paragrafo che precede non potrà impedire il diritto di LACROIX o dell'Utente di chiedere l'applicazione di qualsiasi misura conservativa o procedura d'urgenza che LACROIX o l'Utente dovesse intraprendere, davanti a qualsiasi tribunale competente in qualsiasi paese, o restringere o limitare tale diritto in qualsiasi altro modo. La presente clausola rimarrà in vigore dopo la risoluzione del diritto di utilizzo del Sito Web concesso all'Utente.